



# ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK (HASZNOS TUDNIVALÓK)

## ÁLTALÁNOS TÁJÉKOZTATÓ

Az alábbiakban szerelnénk néhány olyan tanácsok, tudnivalóval ellátni Önt, melyek hasznosak lehetnek külföldi tartózkodása alatt, s elejét vehetik esetleges félreértéseknek, kellemetlenségeknek, melyek egy más kultúra, szokásvilág megismerésekor problémát okozhatnak. Ezen kívül figyelmébe ajánljuk az Utazási Szerződés (ÁSZF), amely az érvényben lévő jogszabályok és külföldi partnereink üzleti feltételei alapján készült. Az utazási szerződés hatálya a CARTOUR által írásban kiadott információkra és a visszaigazolt szolgáltatásokra terjed ki, irrodánk csak ezek teljesítéséért vállal felelősséget. Tájékoztatjuk, hogy katalógusaink csak a legfontosabb információkat tartalmazza az utazásokról. Kívánságra azonban irrodánkban részletes és mindenre kiterjedő tájékoztatót kaphat (ország ismerető, időjárás adatok, vallási és kulturális ismeretek, kötelező és javasolt oltások, stb.). Kérjük, hogy utazása előtt mindig tájékozódjon, hogy az esetleges nyomdai hibák okozta tévedéseket, az idő közben elavult információkat kizárhassuk.

## AZ UTAZÁSHOZ FELTÉLENŰ SZÜKSÉGES DOKUMENTUMOK

2008-tól a Schengeni térség országába a személyi okmányok ellenőrzése nélkül beléphetnek a magyar állampolgárok, ennek ellenére az esetleges határellenőrzés során, vagy akár közüti ellenőrzésor ki kérhetik utasainktól a személyazonosság igazolását (személyi igazolványát, útlevélét). A többi országba azonban továbbra is szükség van az útlevél felmutatására, valamint sok esetben egyéb feltételeknek is meg kell felelni (pl.: az útlevélnek min. 3-6 hónapig érvényesnek kell lennie a hazakerékezést követően, vízum, stb.). Pontos információit a Külügyminisztérium, vagy irrodánk honlapján találhat. Kérjük, ne feledkezzenek meg a gyermekek személyazonosságának igazolásához szükséges dokumentumokról (útlevél, vagy személyi igazolvány), és ha szükséges, a szülői beleegyezést tanúsító okiratokról sem! Bizonyos országok a beutazást védőoltás igazolásához kötik. Az úti okmányok meglétét, illetve érvényességét nem áll módunkban ellenőrizni. Annak beszerzéséről utasaink egyénileg kötelesek gondoskodni! Az ennek hiányából eredő károkért felelősséget nem vállalunk. Amennyiben valamely utasunkat az úti okmány érvénytelensége, az adott ország vízumának hiánya miatt nem engedik át az országhatáron, akkor irrodánk ezért felelősséget nem vállal. Ebben az esetben a befizetett részvételi díj nem jár vissza, ill. az utasnak magának, saját költségén kell gondoskodnia a hazautazás feltételeiről. Utasaink – akik a teljes részvételi díjat kiegyenlítették – az utazás megkezdése előtt 7 munkanappal szállásutalványt vagy részvételi jegyet (voucher) kapnak irrodánkban munkatársainktól. Ezzel a dokumentummal irrodánk az utazáson való részvétel jogosságát. Kérjük, hogy a voucher átvételkor figyelmesen olvassák át, a feltüntetett szolgáltatásokat fokozottan ellenőrzétek (megtalálható rajta irrodánk ügyeleti mobiltelefonszáma) és semmiképpen ne felejtsek otthon, mert e nélkül a papír nélkül nem tudnak részt venni az utazáson! Az elvesztéséből adódó kárért az Utas felelős!

## KÖLTÖPÉNZ, HITELKÁRTYA

Az irrodánk által szervezett célországok nagy részénél az ismeretbő hitelkártyák (pl. VISA, MasterCard, AMEX, stb.) is teljesen elfogadott fizetési eszközök. Biztonsági okokból javasoljuk egyes használatát, de praktikusságból mindenképpen ajánlunk némi készpénz (aprópénz) kivétel is! (pl. belépők, toalett, stb.). Kérjük, ügyeljenek a helyi valuták szabályozására (bevétel, kivétel tilalom, stb.)!

## RÉSZVÉTELI DÍJ

A személyenként meghatározott részvételi díj megállapítása nem feltétlenül a napok száma alapján, hanem az igénybe vett szolgáltatások szerint történik. A biztosított szolgáltatásokat a programfizet leírása tartalmazza. Az (indulási és az érkezési napok – menetrendekbe igazodva – egyes utaknál nem jelenhetnek teljes napot.) Szálláshelyeinken kizárólag teljes apartmanokat, illetve szállodai szobákat érkeztünk, de a környező tájékozódás érdekében – a legtöbb esetben – az egy főre eső árakat adtuk meg. Szállodák esetében minden esetben személyenkénti árat adunk meg kétágyas alapelhelyezés alapul véve, feltüntetve, hogy az ár milyen ellátást, ill. szolgáltatást tartalmaz. Az esetleges kedvezményeket, ill. helyszínen fizetendő költségeket külön jelöljük. Kétágyas szobákban minden esetben két teljes árat kell fizetni, a kedvezmény csak ezen túl érvényesíthető.

Egyes szálláshelyek lehetőséget biztosítanak gyermekek részére kedvezmény érvényesítésére főágon is. Ezen lehetőségeket az ártáblázatánál külön jelöljük. Apartmanok esetében a részvételi díjat az apartman tényleges kapacitása alapján kell fizetni abban az esetben is, ha a katalógusban személyenként megállapított ár szerepel. Érvényes az akkor is, ha a gyermek veszi igénybe a férőhelyet, vagy ha kevesebben veszik igénybe a szállást, mint az apartman maximális befogadóképessége. Sok helyen egy főre eső árat adunk meg, de apartmanok esetében a teljes apartmanra kell a részvételi díjat számolni, tehát a személyenkénti árat be kell szorozni az apartman maximális férőhelyeinek számával. A szálláshely ára tartalmazhat további szolgáltatásokat, illetve lehetnek a helyszínen fizetendő költségek, amelyeket minden esetben az adott szálláshely árlistája mellett tüntetjük fel.

## ÁRAINK

A devizafolyamok tartós megváltozása esetén a részvételi díjak változtatásának jogát, az utazási szerződésben foglaltak betartásával, fenntartjuk. A katalógusban található részvételi díjakat 310 HUF/EUR és 70 HUF/PLN árfolyamon kalkuláljuk.

## AKCIÓK

Amennyiben a programfizetésben meghirdetett katalógus áron történő a befizetés, vagy akciók áron történő a foglalás, az egy későbbi kedvezményes díjra módosítani nem lehetséges. Több

kedvezmény egyszerre nem vehető igénybe. Amennyiben ettől eltérő a szabályozás, azt külön jelöljük.

## LEKÉRÉSRE TÖRTÉNŐ FOGLALÁS / LEKÉRÉSI DÍJ

A programfizetésünkben megjelentett szálláshelyek egy részénél, illetve a füzetben nem szereplő helyekre történő ajánlatkérés/megrendelés esetén foglalási díj fizetendő, melynek összege 5.000 Ft/fő. Ez az összeg az árjainál elfogadásakor és a foglalás véglegesítésekor a részvételi díjba beszámításra kerül. Amennyiben irrodánk biztosította a kért szálláshelyet, ám azt egyéb okok miatt az érdeklődő mégsem rendel meg, 5.000 Ft/fő lekérési díjat számítunk fel.

## HELYFOGLALÁS TELEFONON / E-MAILEN

Videki ügyfeleink számára is lehetővé tesszük a foglalást, melynek menete a következő. Felhívja / e-mailben megkeresi a lakhelyéhez legközelebb eső képviselőtünket, majd a hely-fooglalás egyeztetése után átutalással egyenlíti ki, vagy postacsekken feladja az előleget, illetve ha a jelentkezés és az utazás között 30 napnál rövidebb az idő, a teljes összegget. Munkatársaink postal úton / e-mailben juttatják el a szükséges információkat, illetve a részvételi jegyet (voucher). Az előleg befizetése egyben az utazási szerződés elfogadását is jelenti.

**C SOPORTOK FELTÉTELEI**  
C SOPORTOK RÉSZÉRE KÜLÖNBLEGES FOGLALÁSI FELTÉTELEK, illetve KEDVEZMÉNYEK érvényesek. Kérjük, egyeztessen munkatársainkkal.

## UTAZÁS SZEMÉLYGÉPKOCSIVAL

A személygépkocsival történő utazás esetén érvényes vezetői- és forgalmi engedély szükséges, valamint meghatalmazás, ha nem saját tulajdonú autót vezetnek. Ezeknek külön vigyék magukkal a zöld kártyát és a nemzetközi jogostványt (biztosítójánál, illetve a helyiell illetékes rendőrségen lehet intézni), mert előfordulhat, hogy a határon történő átkeléskor vagy közúti ellenőrzés során kérhetik, hiányuk pedig komoly gondot okozhat! Kérjük, ügyeljen a hazaitól eltérő szabályokra. Az Európai Unió tagállamaiba felülőtteknek nem kell útlevél, elég a személyi igazolvány, gyerekeknek 14 éves korig útlevél, vagy személyi igazolvány kell. Olaszországba történő belépéskor gyakran előfordul, hogy kérik a nemzetközi jogostványt és a szabványos felségjelzést („H” betű) kiragasztását. A legtöbb országban már kötelező a fényvisszaverő mellyén, amelyet kötelező az utastásterben, elérhető helyen tartani. A kötelező felelősség-biztosítás befizetését igazoló csekkelvénnyel és környezetvédelmi zöld kártyát ne felejtsek otthon! Mindezek meglétét a hatóságok ellenőrzik. Kérjük, hogy adott országokra érvényes szabályozásról indulás előtt tájékozódjanak! Téli utazásak során ne feledkezzenek meg a hólánc meglétéről sem, mert ezt szigorúan ellenőrzik a hatóságok.

## REPÜLŐS UTASOK

A részvételi díjban szereplő vagy a külön feltüntetett repülőjegy árak csak bizonyos feltételek mellett érvényesek, ezáltal a végleges részvételi díj összegét a tényleges helyofoglalás feltételei módosíthatják. A RÉSZVÉTELI DÍJ NEM TARTALMAZZA A REPÜLŐTERI ILLETÉKEKET, melynek összegét az árfolyam változása módosíthatja (a kiadott programfizetésben, tájékoztatóban szereplő díjak tájékoztató jellegűek), így azt irrodánk csak közelítő pontossággal tudja megadni. Repülőjegyes utazásoknál Utasainkat 15 nappal az utazás megkezdése előtt tájékoztatjuk a gép pontos menetrendjéről és arról, hogy az adott járat melyik repülőteréről indul. Kérjük, hogy a zavartalan és pontos elindulás érdekében – minden esetben – indulás előtt minimum 2 órával legyenek a repülőtéren! A repülőjegyek minden esetben (charterjáratok esetében is) a légitársaságok turista osztályára szólnak. A repülőutaknál kapcsolatosan (de érte a charterjáratokat is) az utas tudomásul veszi, hogy a repülőjárások utazási feltételei a CARTOUR-ról kötött utazási feltételek részével válnak, előre nem közölt közbeeső leszállásra, repülőjegy, vagy a repülőjárások cserejére sor kerülhet. A légitársaságok által egyszálalton kikötött és érvényesített felelősségi korlátozások, menetrendi változások és kényszerintézkedések befolyásolhatják a meghirdetett utazásainkat és programjainkat. Ezek olyan elháríthatatlan oknak minősülnek, amelyekért a CARTOUR, mint utazásszervező, a Ptk. előírásai szerint nem felelős. A menetrend változtatási jogát a légitársaságok fenntartják, melyet nem áll módunkban befolyásolni. Nem tudunk továbbá felelősséget vállalni a késésből eredő időkiesérsért, az ebből adódó többletköltségekért. A varsói egyezményt az 1964. évi XIX. tv., a berni egyezményt az 1986. évi II. tv., a montreali egyezményt a 2005. évi VII. tv. hirdette ki. A CARTOUR a 2111/2005/EK-rendelet értelmében a repülés utaknál legkésőbb az utazási okmányok átadásakor tájékoztatja az utast a szerződés és üzemeltető légitársaság kitéléről. Az Európai Unió belül működés tilalom alá eső légi fuvarozók közösségi listája az alábbi honlapon tekinthető meg: [http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list\\_hu.htm](http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list_hu.htm). A repülőút alatt bekövetkezett csomagkárték, vagy olyan poggyászárt, ami nem érkezett meg, nem tudunk felelősséget vállalni. Minden ilyen esetben az adott légitársaság képviselőéhez kell fordulni panaszokkal, ahol jegyzőkönyvet kell felvetetni. Amennyiben a légitársaság nem tesz teljesítő kötelezettségeket, úgy – Európai Unió tagállamból történő kiindulás esetén – a kiindulás helye szerinti, míg Európai Unión kívül eső kiindulópontonl induló és az Európai Unió tagállamában bejegyzett légitársaságok szembeni panaszát a járat célállomása szerinti Európai Unió tagállam illetékes nemzeti hatóságánál teheti meg. Az utas tudomásul veszi, hogy a CARTOUR ezen esetekben fennálló felelősséget kifejezetten kizárja, az ezzel kapcsolatos kárigények vagy egyéb igények az Európai Unió Bizottságának 261/2004. EK rendelete alapján érvényesíthetők. Az úti poggyász súlyja a legtöbb esetben max. 20 (húsz) kg lehet, a kézipoggyász pedig általában nem lehet több 8 kg-nál. A túlsúlyért az utasnak a repülőjárások tarifa sze-

rinti különdíjat kell fizetnie. A repülőjárat kiesése vagy technikai okból történő kimaradás esetén a légitársaság kötelezettsége az utasok szállításáról gondoskodni. Az előzetesen kiadott menetrend be nem tartásáról a CARTOUR felelősséget nem vállal. Kérjük, csomagjainkat ne hagyják örözlennél, fokozottan ügyeljenek azokra!

## AUTÓBUSZOS UTAZÁSOK

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy az autóbuzsok csomagterében csak korlátozott számban van hely poggyászaik elhelyezésére, így személyenként szigorúan egy bőrdőn és egy kiegészítő a megengedett. A könnyűben azonosítás érdekében, kérjük feltüntetni a bőrdőnön az Utas nevét és címét. Ha ezen felül rendelkeznek még csomaggal, azok rakterében történő elhelyését csak akkor tudjuk biztosítani, ha még marad számla hely. Hűtőtaszkát és egyéb nagyobb méretű csomagot az ülőscsook közötti folyosón tárolni balesetveszélyes és TILOS! Javasoljuk, hogy saját és többi Utastársuk kényelme érdekében az utastérbe csak kisméretű táskát, kézipoggyászt vigyenek fel, melyek érzéséről mindenki ön maga gondoskodik az utazás során! Kerékpár, zörgőcsés stb. csak előzetes egyeztetés után, az iroda külön engedélyével szállítható. Házilátal az autóbuzson nem szállítható! Buszaink általában 4 óránként – éjszaka igény szerint – kb.15-20 perces technikai szünetet tartanak. Kérjük, ügyeljenek a pihenők időjének pontos betartására!

Érdesem valutatban némi aprópénzt vinni (WC használat, üdítő vásárlás...)! Hosszabb utaknál az autóbuzsokon WC is szokott lenni, de kérjük, hogy ezt csak végszükség esetén használják! Buszjáratainkon a dohányzás TILOS! Induláskor Utasaink az irrodánk által kiadott írásos részvételi jeggyel (voucherrel) jelennek meg az autóbuzsánál, általában indulás előtt 30 perccel (a pontos hely és időpont mindig a voucheren szerepel). Kérjük, hogy igyekezzenek betartani a találkoók pontos idejét, mind önmaguk, mind Utastársaik érdekében! Késés esetén az autóbuzs a kijelölt helyeken időponon túl maximum 15 perccel tud várni, majd írásos jegyzőkönyv felvételét követően elindul. Az autóbuzs utolsó sorjában az ülések általában nem, vagy csak kis mértékben dönthetők. Az itt biztosított férőhely árkedvezményre nem jogosít. Hosszabb utakra célszerű takaró, kispárnát vinni. Az üdülőhelyekre közelekedő autóbuzsok – a legtöbb esetben – nem szállítják utasainkat közvetlenül a szálláshelyre. A legtöbb esetben az adott település egy központi helyén (pl. autóbuzs pályaudvar, főter, stb.) teszik le az utasokat. A leszállási helyről a szálláshelyig minden utasunknak egyénileg kell eljutnia és a csomagok szállításáról is egyénileg kell gondoskodnia. Az autóbusszal érkező és távozó utasoknak az érkezés és elutazás napján saját maguknak kell gondoskodniuk csomagjaik elhelyezéséről és a várakozási idő kitöltéséről. Irodánk és partnereink ebben sajnos semmiféle segítséget nem tudnak nyújtani. Az autóbuzsok az utasokat nem szállítják házhöz, hanem az adott településen egy meghatározott helyen teszik ki, illetve veszik fel a visszaúton őket.

## KÉPVISELET

Szálláshelyeinken, a legtöbb helyszínen nincs telepített idegenvezető, vagy hostess, de ez a sokéves tapasztalat alapján általában nem jelent gondot az érkezés és elutazás lebonyolításánál. A szállodákban, illetve partnerirodáknban kevés kivétellel a szálláshelyek szinte mindenütt beszélnek idegen nyelveken. Utasaink számára a voucheren feltüntetve ügyeleti telefonszámot biztosítunk, hogy az esetleges nyelvi nehézségeket segítsünk áthidalni.

## ELHELYEZÉS

- A katalógusunkban szereplő szálláshelyek kategóriába sorolása eltérő lehet a magyarországi normáktól, az adott országok megfelelő előírások szerint. A szállodák minősége között – még azonos kategóriába sorolás esetén is – jelenléte eltérések lehetnek. Erre vonatkozó panaszokat nem áll módunkban elfogadni. Az egyes szálláshelyeken a szobák elosztása kizárólag a szálloda hatásköre, ezt befolyásolni sajnos nem áll módunkban. Külön kívánságokat természetesen továbbítunk, de azok teljesítését nem tudjuk garantálni.
- Faluturizmus: magánházas elhelyezést jelent, fürdőszoba használatl. Az elhelyezést évek óta előforduló házaknál biztosítjuk. A szálláshely jellegéből adódóan kibővíthető, hogy több szobára egy fürdőszoba jut.
- A szálláshelyek nem feltétlenül a városközpontokban találhatók, de többnyire tömegközlekedéssel a központ elérhető. Ezt garantálni azonban nem áll módunkban.
- A szállodákra jellemző, hogy közös helyiségeik tágasak, kényelmesek, a szobák azonban nem a nappali tartózkodást szolgálják. Ablakaink nem feltétlenül a panorámas tájra (tengerre, tóra stb.) néznek. Ezek az esetek többségében felár megfizetésé mellett rendelkezhető. (Ezt mindig külön jelöljük!)
- Egyágyas elhelyezés felár ellenében szintén rendelkezhető, de sok esetben csak korlátozott számban. Az egyágyas szobák általában kisebb méretűek, felszereltségük egyszerűbb és gyakran kedvezőtlenebb fekvésűek.
- Pótágyas elhelyezést felntött, vagy gyermek részére két teljes árat fizető utas egy szobában tudunk biztosítani. A pótágyak nem nyújthat egy normál ágy kényelmét, általában kisebb méretűek, vagy összecsuksukhatók. Leginkább gyerekek elhelyezésére javasoljuk.
- Felhívjuk kedves utasaink figyelmét, hogy sok szállodában az egyágyas és a háromágyas elhelyezés nem feltétlenül egyenértékű a kétágyas elhelyezéssel. Még akkor sem, ha az egyágyas szoba felára magasabb, az ha a harmadik ágyra semmilyen kedvezményt nem adnak.
- Csaldái szobákat külön kérésre, a szálloda visszaigazolását követően tudunk biztosítani. Ezen szobák többnyire egy légterűek, két felntött és két gyermek elhelyezésére alkalmasak, rendszerint két német és két pótágyal. Kérem, számoljanak az elhelyezésből adódó csökkent kényelemmel. A szoba-

bák mérete miatt főleg kisgyermekes családok részére javasoljuk.

- Egyedülállóak részére – körutazások esetén – irodánk a társításban segítséget nyújt. Ha ez létrejön, az egyágyas felár megfizetésétől eltekintünk. A társítás során előfordulhat, hogy háromágyas elhelyezést biztosítunk a társítandó személyek részére, ha a felár megfizetésének elkerülését ilyen módon tudja csak irrodánk biztosítani. Amennyiben a társítás a kötbértemes határidőig nem sikerül, úgy a felárat meg kell fizetni, vagy az utat le lehet mondani. Így esetekben irrodánk átvállalja a felár összegének 50 %-át (maximum 20.000 Ft/fő összeghatárig). (A társítal kapcsolatos utólagos reklamációt nem fogadunk el! Pl.: a társ horkol, stb.)

- A megrendelt és visszaigazolt szállást irrodánk jogosult azonos vagy magasabb kategóriájú szállásra cserélni.
- A szálláshelyek környékén előfordulhatnak szórakozóhelyek hangerő korlátozása nem minden esetben fél éltébe 22 óra után, így ezekkel szemben irrodánk, helyi képviselutünk, partnerirodánk és idegenvezetőnk sem tud érdemben eljárni, így ezért felelősséget nem tudunk vállalni.
- A szálláshelyen tartózkodó lakókkal kapcsolatos panaszait csak a helyszínen lehet orvosolni (pl. zajosabb társaság, diákok). Irodánk azt ezen esetekben felelősség nem terheli, kártérítés kizárva!
- Egyes szálláshelyeken előfordulhatnak előre be nem kalkulált felújítási munkálatok, amolyékért szíves megértésüket kérjük! Az üdülőhelyeken történő építkezések nem az utazásszervező cég felelőssége.
- A szállodai szobákban tárolt érték tárgyakért sem a CARTOUR, sem partnerei nem vállalnak felelősséget. Az értékek őrzése, a szabférés, a letétele helyezés minden szálláshelyen megoldható. Készpénz, ékszer, hitelkártya, útlevél nem tekinthető érték tárgynak. Ezekre sem a felelősségünk, sem a biztosítás nem terjed ki.
- A szobákban található minibár külön fizetendő és csak külön kérésre töltik fel.

## SAZZÁLHÉLYEK

Apartmanok: Ezen szálláshelyek lehetnek villa, ill. családi ház jellegű épületekben, nagy többlakásos apartman-házakban, illetve a szálláson kívül egyéb szolgáltatásokat is nyújtó apartman-hotelekben, residencekben, vagy pedig a sokféle szolgáltatást nyújtó üdülőfalvakban. Általában üdülési céljára épültek, jellemző módon a családok üdülési forma kedvelői számára, belső elrendezésük is ezt tükrözi. Ha több család szeretne egy közös apartman bérelni, nagyon körültekintően kell eljárni az apartman belső elrendezése miatt, s ezt általában nem javasoljuk.

Az egy légtérre, un. stúdió apartman általában kisméretű, a háldtér csak belső tereválasztóval van elkülönítve, s szinte mindig dupla dívány, vagy emeletes ágy van benne. Csak kis létszámú, főleg kisgyermekes családok ajánljuk. Az apartmanok lehetnek konkrét apartman-házakban, ez esetben pontosan lehet tudni a ház nevét, azt, hogy hol található adott esetben a térképen is megtalálható, illetve fénykép is lehet róla. Amennyiben a szállás típus apartmanban van (un. Joker apartman), ez azt jelenti, hogy nem lehet előre tudni az apartman pontos helyét és jellegét, ezt csak megérkezéskor a partnerirodánban adják meg, így az elhelyezkedésükkel kapcsolatos igényeket nem tudjuk garantálni, csak jelezni a partner felé, aki lehetőség szerint figyelembe veszi az igényeket. A Joker rendszer természetesen nem befolyásolja a szállás minőségét, egyszerűen csak egy másfajta érkeztelési mód tükrözt. Berendezésük az üzemeltető, vagy a tulajdonos ízlését tükrözi, átlagosan jó, néha kimondottan szép berendezéssel. Az ágyak leginkább sodronys vaságyak puha matracra (ez pl. Olaszországban igen elterjedt). Az ágyak sodronya néha megereszdedett, puha, ez a keményebb ágyakhoz szokott magyar vendégeknek kényelmetlen lehet. A több légtérre apartmanok gyakori az emeletes ágy (az ezzel kapcsolatos sajátos igényeket kérjük előre jelezni). Fürdőszoba kivétel nélkül mindig van az apartmanokban, meg az egy légtérre, stúdióknban is. A fürdőszobában lehet fürdőádk, vagy zuhanyzó, gyakran tálcá, a zuhanyfüggöny nélküli. A zuhanyrózsza gyakorta rögzített, a falba van beépítve. A meleg vizet többnyire villanybojler szolgáltatja, mely még a nagyobb apartmanokban is általában csak 50 literes, ezért célszerű a meleg vizet takarékosan bányítani. A konyha/főzőszék teljesen felszerelt, mosogató, általában kisebb méretű hűtőszekrény (többnyire igen kicsi mélyhűtővel), s általában sütő nélküli gáztűzhely, palackos, vagy vezetékcs gázzal, valamint a maximális létszámnak megfelelő számú étkezőasztal van benne. Törülközőt, terítő, konyhai textilíát, tisztítószereket és WC papírt vinni kell. Ágyneműhuzat általában nincs, vinni kell, néha a helyszínen bérelhető (jelöljük). Pótágy (gyerekyágy) nem minden apartmanba fér be, az ilyen irányú igényt a foglaláskor kell pontosítani. Lift csak a nagyobb apartman-házakban van, de ott sem mindig.

Kaució, letéti díjat az érkezéskor szinte mindig kell fizetni, egy részét az esetlegesen okozott károk megtérítésére, másrészt a takarítás és egyéb költségek fedezetül szolgál. Elutazás előtt a kauciót a felmerült költségek levonása után visszafizetik. A takarítási költséget többnyire a helyszínen kell fizetni, néha benne van a bérleti dívány, ill. egyes helyeken a vendég választhat, hogy kitakarítva legyen az apartman, ez esetben a kauciót a takarítási díj adonása nélkül adják vissza. A takarítási díjra vonatkozó feltételeket külön jelöljük. A konyhát még akkor is kitakarítva kell átadni, ha egyébként a végző takarítást fizetik. A klíma használatát sok esetben nincs benne a szállás bérleti díjában, hanem a helyszínen fizetendő a fogyasztás mértékétől függően. A klíma használatának átjár külön jelöljük. Az apartmanok egy része wifi csatlakozással ellátott, melyet utasaink térítés mentesen vehetnek igénybe. Amennyiben a wifi használatra térítés kötelez, azt külön jelöljük. Szállodák: A katalógusban szereplő szállodák kategória besorolása eltér a Magyarországon megszokott normáktól, azonos kategórián belül meglehetősen nagy minőségi ingadozások

fordulhatnak elő. Ezért a szállodák csillaggal történő besorolása csak tájékoztató jellegű. A nyári üdülőhelyeken a szállodák közös helyiségei (hall, étterem, stb.) a nagyobbak, hangulatosak és általában szépen berendezettek, míg a szobák egyszerűebbek, néha puritán berendezéssel. A többnyire igen kicsi fürdőszobákban gyakran nincs zuhanykádca, a zuhanygrosztra fixen a falba van rögzítve, zuhanyfüggöny, vagy kabin csak ritkán van. A nem üdülőhelyi szállodák (pl. nagyvárosok, műemlékvárosok szállodái) drágábbak, s minőségük nem mindig van arányban az árral. A pótágy esetenként lehet kempingágy, ill. emeletes ágy is. A szobák berendezése egyszerű, de praktikus, hűtőszekrény csak azokban a szállodaszobákban van ahol ezt külön feltüntették, de sokszor az is a térítés ellenében igénybe vehető minibárt jelenti. Kérjük, figyelmesen olvassa el programfüzetünkben az egyes szállodai szobák felszereltségére vonatkozó leírásunkat.

Az egyes szálláshelyeken a szobák elosztása kizárólag a szálloda hatásköre, ez befolyásolni sajnos nem áll módunkban. Külön kívánságokat természetesen továbbítunk, de azok teljesítését nem tudjuk garantálni. Az üdülőszállodákra különösen jellemző, hogy közös helyiségeik tágasak, kényelmesek, a szobák azonban nem a nappali tartózkodás szolgálgái. Ablakaik nem feltétlenül a tengerre, ill. tóra néznek. Ezek az esetek többségében (mindig külön jelöljük!) felár megfizetése mellett rendelhetők, azonban ekkor is előfordulhat, hogy csak részben – pl. oldalról – látnak rá a tengerre, vagy a kilátást fák takarják. Egyágys elhelyezés felár ellenében szintén rendelhető, de sok esetben csak korlátozott számban. Az egyágys szobák általában kisméretűek, felszereltségük egyszerűbb, gyakran kedvezőtlenebb felvételük. A kétágys szobák általában egy, jórészt gyermekek részére alkalmas (pl.: kúhuzható foteлагy) ágygal (többnyire 2-12 éves korig) pótágyazhatóak. További pótágyak lehetőségét külön jelezük. Pótágy igénylése esetén számítani kell arra, hogy az jelentősen csökkentheti az alapterületet, amely a komfortérzetet is csökkenti. Egyes helyeken a légkondicionálást központiilag és csak bizonyos időpontokban, ill. csak időszakosan üzemeltetik (pl.: csak főszezonban). Felelősséget a működéséért nem tudunk vállalni. A szálláshelyek elfoglalása és elhagyása a menetrendtől és az utazás módjától függetlenül a nemzetközi gyakorlatnak megfelelően történik. A szobákat általában 16.00 óra után lehet elfoglalni és 10.00-ig kell elhagyni, így előfordulhat, hogy autóbusz, vagy repülőgépj igénybevétele esetén az utazás megkezdéséig, hosszabb-rövidebb ideig várakozni kell. A szállodák nagy része wifi csatlakozással ellátott, melyet utasaink térítés mentesen vehetnek igénybe. Amennyiben a wifi használatra térítés köteles, azt külön jelöljük.

#### KATEGÓRIÁBA SOROLÁS

Az egyes szálláshelyeknél irodánk az adott ország kategóriába sorolását alkalmazza, amely eltérhet a hazai kategóriába sorolástól. Az ilyen esetekről kollégáink adnak tájékoztatást, illetve a részleteket keresse honlapunkon.

#### Szállodák:

1\* és 1\*+: zuh./WC-, vagy közös zuh./WC-, egyszerű, kisméretű, de tiszta szobák, az alvás célját szolgálják.

2\*és 2\*+ :zuh./WC-, egyszerű, szerény felszereltségű, kisméretű, de tiszta szobák.

3\* és 3\*+ :zuh./WC-s, közép-, vagy erős közép kategóriájú szálláshely, általános méretű szobákkal. Többnyire gazdag búfé típusú félpanziónal.

4\* :zuh./WC-s, gazdag felszereltségű, az átlagnál nagyobb méretű szobákat takar, emellett a hotelnek gazdag szolgáltatás kínálata van, bőséges, többnyire búfé típusú félpanziónal.

5\* :luxus kategória. Előfordul, hogy a fedett medencék júliusban és augusztusban nem üzemelnek, ill. a medencéknek sós vízzel töltik fel.

#### Apartmanok:

1\* és 1\*+ : kb. a hazai ifjúsági, diák szállások egyszerű, szerény, de rendezett színvonalhoz hasonlóan. Leginkább sátorozás helyett ajánljuk.

2\* : szerény, nem felújított, de kielégítően felszerelt apartmanok.

3\* : közép kategóriás, jól felszerelt apartmanok.

3\*+ -: erős közép kategória, általában új vagy néhány éves, nagyon szép és kellemes apartman házak.

4-5\* : újszerű, szép apartmanok, gazdag szolgáltatás kínálattal.

Felhívjuk figyelmét, hogy a részvételi díjat az apartman tényleges kapacitása alapján kell fizetni abban az esetben is, ha a katalógusban személyenként megállapított ár szerepel. Érvényes ez akkor is, ha gyermek veszi igénybe a férőhelyet. Az apartmanok felszereltsége országonként változik. Többnyire kisméretű hűtőszekrénnyel (mélyhűtővel, vagy a nélkül), főzési lehetőséggel (ritkán sütővel is), a létszámnak megfelelő evőeszköz és edénykészlettel vannak felszerelve. Az apartmanok esetében érkezőskor sok esetben kauciót (pénzletét) kérnek. Ennek mértéke változó. A kaució elutazáskor visszzajár, kivéve, ha károkozás történt, vagy az apartman nem lett kitakarítva (ahol annak költsége a részvételi díj nem tartalmazza). Tanácsoljuk, vigyenek magukkal törölközőt, tisztítószereket, konyharuhát, asztalterítő, WC papírt! Kérjük, az apartmanok elfoglalásakor ELLENŐRIZZÉK, hogy felszereltsége a leírtaknak megfelelő-e! Bármí rendelkezésemre érlelnék, azonnal megírnék a bárbeadónak vagy helyi képviselőnknek, idegenvezetőnknek! Az ellenőrzés elmulasztása esetén a hiányos felszereltség nem képezheti panasz tárgyát! Ágyneműtuzatot csak abban az esetben kell vinniük, ha azt külön jelezzük az adott szálláshelynél. Az apartmanokban csak annyi Utas tartózkodhat, ahány – létszámszerűen – a részvételi jegyen szerepel! Ennek megszegéséből eredő következményekért irodánk felelősségét nem vállal!

#### ÉTKEZÉSEK

Apartmanos elhelyezés esetén Utasainknak önállóan kell az étkezéskürről gondoskodniuk. A helyszínen – a legtöbb esetben – lehetőséjük van reggelizésre vagy félpanziós ellátásra, mely természetesen plusz költséget jelent az apartmanok bérleti díján felül. Ezeket az étkezéseket többnyire az apartmanokhoz közel eső éttermekben biztosítják. A részletekről a helyi partnerekod tudnak felvilágosítást adni. Szállodák esetében mindig külön jelezzük, hogy mi foglaltatik benne a részvételi díjban. Ez reggelis, fél- vagy teljes panziós étkezés jelent. Felhívjuk azonban szíves figyelmüket, hogy a főétkezésnél (ébred, vacsora) az italfogyasztást külön, a helyszínen kell megfizetniük! Ezt az Önök által befizetett részvételi díj nem tartalmazza! (Egyes esetekben, pl. utószezonban, kevés vendég esetén a szállodák a feltüntetett ellátástól eltérhetnek). A reggeli lehet kontinentális, néha bővített kontinentális, vagy búfé jellegű (ezt a szállások leírásánál jelezzük). A főétkezés lehet búfé jellegű, vagy menüválasztásos. A menü lehet fix, vagy választható, ez esetben a vendégnek lehetősége van 2-3 különböző ételsor közül választani. A szállodai főétkezések alkalmával hosszú nadragr viselése a legtöbb esetben kötelező. Amennyiben a részvételi díjat tartalmazó ellátást valamilyen okból nem veszik igénybe, annak díját nem áll módunkban visszatéríteni.

#### Az étkezések fajtái:

Reggeli

- Kontinentális: péksütemény vagy kenyér, vaj, dzsem, tea vagy kávé, esetleg kakaó.
- Bővített kontinentális: péksütemény vagy kenyér, vaj, dzsem, felvágott, sajt vagy tojás, tea vagy kávé, esetleg juice.
- Büférendszer: péksütemény, vaj, dzsem, felvágott, sajt, tojás, müzli, gyümölcs, joghurt, tea, kávé, kakaó, tej, juice (Ritkán ennél szökebb a kínálat). Főétkezéseknél az ital külön fizetendő!

#### Főétkezés

- Menürendszer: két fajtája létezik, az egyik, amikor csak egyféle menüt szolgáltatnak fel, a másik, amikor többféle menü közül lehet választani, amely 2-3 fogásból áll.

- Büférendszer: többféle elő- és főétel, valamint desszert közül választhatnak önkiszolgáló rendszerben, korlátlan mennyiségben. Vannak azonban olyan szállodák, ahol a büférendszer csak részleges választást jelent, mivel általában a saláta és a desszert büférendszerű, míg a főétkezés menürendszerben történik 2-3féle ételválasztékkal.

- All inklúzív: általában teljes ellátást jelent, napközbeni kiegészítő étkezésekkel, valamint korlátlan fogyasztást a helyi italközlő.

#### HELYSZÍNEEN FIZETENDŐ KÖLTSÉGEK

Egyes szálláshelyeken, a részvételi díjon felül a helyszínen utasainknak további költségeket kell fizetniük (Pl. üdülőhelyi díj, hatóságok árak, városi takarítás díja, rezsi költség/reszitalány, fűtés, kaució stb. – irodánk a rendelkezésére álló utolsó információit közli, ami esetlegesen változhat.). Ezeket az egyes szálláshelyek leírásánál pontosítjuk. A részvételi jegyen azonban mindig a legfrissebb adatok szerepelnek. Esetenként a szálláshely fűtését, vízmelegítését elektromossággal oldják meg. Kérjük, az áramdíj kalkulálásánál vegyék ezt figyelembe, illetve kérdezzék munkatársainkat.

#### KAUCIÓ

Az apartmanok átvételekor egyes helyeken kauciót (pénzletét) kell befizetni, melyet csak az elutazáskor kapnak vissza utasaink. Ennek mértéke változó. A kaució elutazáskor visszzajár, kivéve, ha valami károkozás történt, vagy az apartman nem lett kitakarítva (ahol annak költségét a részvételi díj nem tartalmazza), ezért kérjük, minden esetben ellenőrizze azok állapotát átvételkor. Amennyiben az apartmanok takarítás díját a helyszínen kell fizetni, a konyhát akkor is rendszeren kitakarítva kell átadni! A szobák kitakarított állapota ellenére több helyen végtakarítási (pl. fertőtlenítés) díjat kell fizetni (külön jelöljük). Tüskavtáskor az egy időben történő szállás átvétele miatt hosszabb-rövidebb várakozási idő előfordulhat. Érkezőskor az apartman állapotát (pl. takarítás minősége) és a felszerelést leltár szerint ellenőrzétek, a hiányosságokat a recepción azonnal jelezzék! Az ebből fakadó problémák csak a helyszínen pótolhatóak. Későbbi reklamációt csak abban az esetben fogadunk el, amennyiben a szolgáltatót nem hárítja el a problémát és erről jegyzőkönyv készül, és egyidejűleg irodánkat az ügyeleti telefonon értesítik, majd hazakeréskést követően 5 napon belül a jegyzőkönyv másolatát és a reklamáció okát részünkre elektronikus vagy postai úton eljuttatják. (Arról is, hogy a problémát a helyi iroda/szálladó nem javította ki!)

#### ÉRKEZÉS/TÁVOZÁS

A szálláshelyek elfoglalása általában 16 órától lehetséges szállodák esetében, apartmanoknál pedig 14-18 óra között, az érkezés napján. Amennyiben – bármely ok, nem vált esemény miatt – ettől eltérő időpontban érkeznek, kérjük, hogy részvételi jegyen feltüntetett külföldi partnernek jelezzék a késést, a szálláshelyük biztosítása érdekében. A megsztásból eredő károkért az Utas felelős. A szállásokat a távozás napján 10 óráig, alkalmanként 9 óráig el kell hagyni. Szállodában lakó vendégeink közvetlenül a szálloda recepcióján jelentkeznek, voucher ellenében. Itt kapják meg a szobakulcsot és az esetleges egyéb tájékoztatást. Elutazás előtt természetesen ki kell fizetni az igénybevett extra szolgáltatásokat is (ital, telefon, stb.).

#### TENGERRE NÉZŐ SZOBÁK

Szállodák, illetve apartmanok esetében a szolgáltatók nem mindig tesznek különbséget a szemből, vagy pedig oldalról tengerre néző szobák között, az ezzel kapcsolatos igényeket előre kell jelezni. A szállodák esetében az ilyen szobák felár ellenében foglalhatóak.

#### STRANDHASZNÁLAT

Egyes tengerparti fürdőhelyek egyéni kezelésben vannak, s nem engedélyezik bennük a saját strandeszközök használatát, hanem a helyszínen kell bérelni ezeket, kivéve a szabad strandokat. A bérleti díjak területenként és szezononként változóak, általában egy napernyőt és két napozóágyat tartalmaznak.

#### ÚSZÖMEDENCEK

A szállodák és apartmanok úszömedencéi sok esetben június közepétől szeptember közepéig vannak nyitva, de szezon végén hamarabb is bezárhatnak. A medencéek ebédidőben többnyire zárva tartják, ez szigorúan a csendes pihenő ideje, s korlátozott lehet a reggeli és esti használat is.

#### PARKOLÁS

A szállodák, illetve apartman-házak nem mindig rendelkeznek saját parkolóval, ha van, ezt jelöljük a leírásban. Tudnivaló viszont, hogy a parkoló kapacitás többnyire nincs arányban a szobák, illetve apartmanok számával, érkezési sorrendben vehető igénybe. Így előfordulhat, hogy aki később érkezik, annak már nem jut parkolóhely. A szállodák parkoló, ill. garázsahasználatáért sok helyen (pl.: Olaszország) fizetni kell. A kisebb parkolóval rendelkező szállodákban előfordul, hogy az autók mozgtatása érdekében elkérik az autó kulcsát. A legtöbb nyaralóhelyen, a központi részekben parkolóórárs rendszer van.

#### ANIMÁCIÓ

Bizonyos szállások (üdülőfaluk szállodák) szórakoztató programokkal, műsorokkal (animáció) segítenek a vendégek nyaralásuk kellemesebbé tenni. Ezek a programok általában csak főszezonban (többnyire július-augusztusban) működnek.

#### ELEKTROMOS SZABVÁNY

Több országban eltér a nálunk használatostól, ezért a csatlakozókhoz célszerű átalakított beszerezni. Ez minden szaküzletben, ill. szupermarketben olcsón kapható (3-4 Euro). Ezzel kapcsolatban kérje munkatársaink tájékoztatását.

#### VONAT

Egyes üdülőhelyeken a vidék földrajzi adottságainak következtében a vasútvonalak gyakran a tengerpart közelében, a lakott településeken, nyaralóhelyeken keresztül haladnak, ez esetenként a zaj miatt zavaró lehet. Amennyiben ez Önnek fontos lehet, a megrendeléskor érdeklődjön, ill. jelezze kívánságait.

#### VIGYÁZZON ÉRTEKEIRE

Felhívjuk kedves Utasaink figyelmét, hogy az apartmanokban, szállodai szobákban, illetve az autóban NE HAGYJANAK semmiféle értéket (pénz, ékszer, rádió, videó, fényképezőgép). Egyes, frekvenciáltábt helyeken előfordulhat besurrano lopás, akár éjjel is, ezért főleg az alsó szinteken célszerű az ablakot zárva tartani és az értéktárgyakat, pénzt biztos helyre tenni! A lopásból eredő károkért irodánk felelősségét nem tud vállalni, javasoljuk utazás előtt baleset és - pogyásbiztosítás megkötését.

#### NAPOZÁS

Tüztől napozás ártalmas az egészségre, legyenek mértékletesek! Egészségük védelme érdekében vigyenek magukkal megfelelő védelmet biztosító napvédő szereket. Ne feledkezzenek meg arról sem, hogy a gyermekek bőre érzékenyebb a felhőttékénel.

#### TENGER

A tengerben való fürdésnek általában ügyeljének a tengeri állatokkal (medúza, tengeri sün, stb.) és egyéb veszélyforrásokkal való esetleges találkozásra, az ilyen jellegű balesetek miatt irodánk semmiféle felelősséget nem vállal, javasoljuk utazás előtt baleset és - pogyásbiztosítás megkötését.

#### BALESETEK

Az üdülés, illetve az egyéni utazás során bekövetkezett balesetekért, káreseményekért irodánk semmiféle felelősséget nem vállal, javasoljuk utazás előtt baleset- s pogyásbiztosítás megkötését.

#### HÁZIÁLLAT

Egyes szálláshelyekre térítési díj ellenében magával hozhatja kedvenc állatállatát. A térítési díj összegét megtalálhatja az apartmanok és szállodák leírásánál. Minden esetben előzetes egyeztetés szükséges! Utazás előtt érdeklődjön az állategészségügyi rendelkezésekről, az adott ország szabályozásáról (pl. kisállat útivel, stb.).

#### ÜLTÖZKÖDÉS

Különösen az elő – és utószezonban nagy a napi hűngadozás (magasbanban felvő helyeken egész évben), ezért az esti órákban melegebb öltözék (pulóver, vékony kabát) felvételét javasoljuk! Fakultatív programok, kirándulások alkalmával ügyeljének a megfelelő öltözké kiválasztásra, hiszen templomok, kolostorok és egyéb szent helyek látogatását csak fedett, egyszerű ruházatban (rövidnadragr, ujjatlan póló, miniszoknya NEM!) engedélyezik. Célszerű továbbá kényelmes, strapabíró cipőt felvenni! Ne felejtsek otthon esernyőjüket, ill. a fényképezőgépeket!

#### ÜTELMONDÁSI BIZTOSÍTÁS

A programfüzetben szereplő, a CARTOUR által szervezett utazások részvételi díja TARTALMAZZA az Aegon Magyarország Biztosító Zrt. utélmondási (sztróm) biztosítás díját. A stróm biztosítás a szerződő és közvetlen hozzátartozójának (szerződés 7. pont) balesete, betegsége, ill. halálesete esetén nyújt biztosítási fedezetet. Az okok között a Biztosító elfogadja a biztosított munkanélkülivé válását is. A biztosító, a lemondási feltételekben szereplő kötbér összegét téríti vissza (lásd biztosítási feltételek 8.1. pont). Erre vonatkozólag az adott biztosító tájékoztatójában szereplő feltételek érvényesek, amely megtekinthető, ill. átvethető irodáinkban, valamint a biztosítók honlapján és irodáiban.

Az utélmondási biztosítás hatálya nem terjed ki az olyan lemondásokra, illetve módosításokra, amely az utas saját érdekkörén belül felmerül ok miatt következett be. Ezen esetekben az ÁSZF vonatkozó lemondási feltételei az irányadóak.

#### BALESET-, BETEGSÉG- ES POGGYÁSZBIZTOSÍTÁS

Részvételi díjaink a baleset-, betegség- és pogyásbiztosítás (BBP) díját NEM TARTALMAZZÁK. Irodánk az utazásokhoz az Aegon Magyarország Biztosító Zrt. termékeit ajánlja (részletes tájékoztatást lásd a https://www.aegon.hu/utabasbiztositas/utas-biztositas.html oldalon), amelyet kedvezményes díjtétellel ( csoportos díjszabás) köthetnek meg tisztelt utasaink. Kérjük, hogy saját biztonságuk érdekében csak érvényes biztosítással vegyének részt az utazásokon. Pontos feltételekről érdeklődjön irodáinkban, ahol a biztosítási módokatöröl tájékoztató anyaggal tudunk szolgálni. Az esetlegesen felmerülő kárigényüket kizárólag a biztosító társaságok felé és kizárólag a káreset helyszínen felvett hivatalos jegyzőkönyv (kórház, rendőrség, idegenvezető, szállásadó) benyújtásával érvényesíthetik. Utólagos jegyzőkönyv kiállítására nincs mód!

#### IDEGENVEZETÉS

Felhívjuk figyelmüket, hogy üdülőprogramjainkhoz a legtöbb esetben NEM BIZTOSÍTUNK telepített magyar nyelvű idegenvezetést. Ilyen esetekben segítséget a külföldi partnerünkől tudnak kérni, akinek pontos nevét és elérhetőségét a részvételi jegyen (voucher) feltüntetjük. Ilyen esetekben a fakultatív programokon is csak idegen nyelvű segítségét tudnak igénybe venni! Amennyiben a helyszínen nem boldogulnak, kérjük, hívják a részvételi jegyben feltüntetett ügyeleti telefonunkat.

#### FAKULTATÍV PROGRAMOK, BELÉPŐJÉGYEK

- A programoknál meghirdetett fakultatív kirándulásokra sok esetben már tihon forinrtért is befizethetnek. Vannak viszont olyan program-lehetőségek is, amelyek csak a helyszínen választhatók, mert pl. időjárás, létszám, vagy egészséggi állapot függvénye, és/vagy csak a helyszínen dőlhet el, hogy elegendő idő maradt-e a kivitelezésükhöz.
- A leírásokban szereplő fakultatív programlehetőségek (műzeumlátogatás, étterem, stb.) csak a feltüntetett minimális jelenlétköz megléte esetén indulnak.
- A belépőjegyek, ahol az árban nem szerepelnek, ott egyénileg a helyszínen az adott ország pénznemében fizetendők. A belépőjegyes programok a részvétel nem kötelező.
- Amennyiben a fakultatív kirándulást a helyszínen rendelik meg, úgy azért irodánk felelősséget nem vállal még abban az esetben sem, ha azt partnerirodánk biztosította. Az esetleges problémákat kérjük, a helyszínen orvosolják.

#### REKLAMÁCIÓ

Amennyiben érkezőskor, vagy kint tartózkodásuk alatt bármiféle minőség, szervezési hiányosságokat tapasztalnak (a szállás nem felel meg az előzetes információknak, valami nem működik), kérjük, jelezzék azt haladéktalanul kinti partnerirodánknál, ill. a szállóánál! Reklamációt – minden esetben – a részvételi jegyen feltüntetett fogadó partnernél kell jelezni, és MINDEN ESETBEN JEGYZŐKÖNYVET KELL FELVETETNI A PANASZRÓL, melyet mindkét fél aláír. Emellett fontos, hogy a szálláshely panaszkönyvébe beírják reklamációjukat! A jegyzőkönyv másolatát kérjük el. Amennyiben a problémát nem sikerül azonnal a helyszínen orvosolni, kérjük azonnal, de még az ott tartózkodás ideje alatt, a lehető legrövidebb időn belül (A PROBLÉMA JELENTKEZÉSEKOR) ÉRTESSÉK IRODÁNkat (LÁSD ÜGYELETI MOBILTELEFON). hogy azonnal megtehesz a szükséges lépéseket. (Nyelvi nehézségek esetén késszéggel segítünk a fordításban.) Amennyiben irodánkat nem értesítik a fennálló problémáról, így annak helyszíni is azonnal rendezését lehetetlenítenek. Az ebből eredő többletköltségek, illetve kártérítési igények a CARTOUR FELÉ NEM ÉRVÉNYESÍTHETŐEK! Utólagos reklamációt nem áll módunkban figyelembe venni. (Lásd még ÁSZF – utazási szerződés!)

#### EGYÉB

- Kérjük, figyelmesen tanulmányozza át a programfüzetben található Általános Szerződési Feltételeket (ÁSZF – Utazási Szerződés), mely az értékesítő helyeken, valamint cégünk internetes honlapján (www.cartour.hu) is olvasható.
- Az utoda által átadott, megküldött minden információs anyag, hibajegyzék a szerződés elidegeníthetetlen részét képezi.
- Mindazok a helység-, szállás-, fuvarozó- és programleírások, prospektusok, tájékoztatók, elektronikus ismertetőek, amelyeket nem a CARTOUR adott ki, az utazási szerződés teljesítése és a CARTOUR kötelezettségei szempontjából érvénytelenek, továbbá ezek tartalma, ajánlata, adatai, leírásai nem kérhető számon sem az utazásszervezőn, sem annak közreműködőin. Azokért a CARTOUR nem vállal felelősséget, teljesítésükre sem részben, sem egészen nem köteles.
- A programfüzetben lévő képek egy része illusztráció.
- A programfüzet zaráskánál időpontja 2015. március 9.
- Az utazás megkezdése előtt forduljon orvosához, illetve a kötelező védőoltások miatt tájékoztódjon a Trópusi Szakambulancián (1097 Budapest, Gyáli út 2.).
- Egyes utazások esetében a CARTOUR Kft., mint utazásközvetítő értesíteli az utat. Ezen esetekben a programszervező iroda utazási feltételei érvényesek. Ezen esetekben az Utas és az utazásszervező köt szerződést egymással, így reklamáció esetén is a szervező tartozik felelősséggel az Utas felé. A más utazásszervező által szervezett körutazásoknál nincs lehetőségünk törzistasuk és elfoglalási kedvezményt érvényesíteni!
- Az ár- és programvátoztások, szálláshelyek és közlekedési eszközök azonos kategóriában belüli változtatásának, valamint a szöveghibák lehetőségének jogát fenntartjuk!

**Jó utat és kellemes időtöltést kíván Önöknek a CARTOUR Kft.**